



Actas de la Comisión de Conservación del Suelo y el Agua

FECHA	LUGAR	HORA DE INICIO	HORA DE FINALIZACIÓN
19 de agosto de 2026	Puerto de Umpqua - Anexo, 1841 Winchester Avenue, Reedsport, OR 97467	7:57 am	11:14 am

PRESIDENTE	MIEMBROS DE LA COMISIÓN PRESENTES	AUSENTES
Barbara Boyer	Jerry Ward, Tim Kerns, Alec Hrynshyn, Robin Vora	Jim Bob Collins, Bob Webb

PERSONAL PRESENTE DEL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE OREGON (ODA):

Isaak Stapleton, director de la División de Recursos Naturales; Kevin Fenn, gerente del Programa de Calidad del Agua Agrícola; Sandi Hiatt, administradora de subvenciones del Distrito de Conservación de Suelos y Aguas; Eric Nusbaum, especialista en operaciones del Distrito de Conservación de Suelos y Aguas; Karin Stutzman, coordinadora del programa del Distrito de Conservación de Suelos y Aguas; Beth Pietrzak, especialista en calidad del agua agrícola; Alayna Hamilton, especialista administrativa; María Snodgrass, especialista en calidad del agua agrícola (en línea); Shiloh Simrell, especialista en calidad del agua agrícola (en línea).

ASESORES:

Andrea Kreiner, OACD; Robin Vora, miembro general de la mesa directiva del Distrito de Conservación de Suelos y Aguas de Deschutes; Steve Mrazik, gerente de calidad del agua del DEQ; Eric Williams, gerente de subvenciones para la restauración de la OWEB; Brian Wolcott, coordinador de subvenciones para la adquisición y capacidad de agua de la OWEB; Rhonda Black, del SWCD de Umpqua; Jed Arnold, del SWCD de Hood River; Herb Winters, del SWCD de Gilliam; Cassi Newton, del SWCD de Wheeler; Ashley Hicks, del SWCD de Douglas

BIENVENIDA Y PRESENTACIONES

La presidenta Barbara Boyer dio inicio a la reunión trimestral ordinaria a las 8:30 a. m. del 19 de agosto de 2026.

APROBACIÓN DEL ACTA

La presidenta **Barbara Boyer** presentó una moción para aprobar el acta de la reunión trimestral del 2 de abril de 2026. **Alec Hrynshyn** propuso aprobar el acta tal como se presentó y **Tim Kerns** secundó la moción. Robin Vora se abstuvo. La votación fue conocida y la moción se aprobó por unanimidad.

INFORMES DE LOS ASESORES

OACD – Andrea Kreiner: Compartió información sobre las visitas legislativas. La primera visita fue en Wasco para ver un proyecto de recuperación de pastizales. Se obtuvieron dos reportajes a raíz de esto: uno en KATV de Bend y otro en el South Wasco Times. La segunda visita fue en Tillamook y contó con la presencia de un legislador local y un comisionado del condado. En septiembre, realizarán un recorrido por Climate Smart Forestry y es posible que se les unan la OPB y varios legisladores. La OACD presentará su Proyecto de Mejores Prácticas para los SWCD en la conferencia de la OACD en noviembre. En cuanto a la participación de la OACD en el Consejo de Restauración Ambiental, la OACD está tratando de que la salud del suelo se incluya como una de las prioridades estratégicas del Consejo. Andrea mencionó que la OACD está colaborando con el ODA, la ODFW y el representante Owens para buscar financiamiento para su estrategia de semillas nativas. Andrea comentó que ahora participa en las llamadas semanales de la Oficina Estatal de Gestión de Emergencias (OEM) sobre incendios forestales.

OWEB – Eric Williams: La mesa directiva de OWEB otorgó más de 15 millones de dólares para proyectos de convocatoria abierta, incluyendo asistencia técnica para proyectos de diseño y restauración, así como subvenciones para la participación comunitaria. OWEB modificó el calendario de su ciclo y cuenta con tres convocatorias « » en lugar de cuatro en este bienio. Las solicitudes para el plazo más reciente ascendieron a más de 42 millones de dólares. El fondo total disponible para subvenciones es de 20 millones de dólares. Por otra parte, la mesa directiva ha otorgado 265 mil dólares a colaboraciones para la salud forestal y 65 mil dólares al Consejo de la Cuenca del Mid-John Day para una subvención destinada a dar a conocer la historia de la restauración. En cuanto a la reglamentación, la OWEB ha adoptado revisiones a las normas de subvenciones para la adquisición de agua, las cuales ampliaron los requisitos de elegibilidad incluyendo la planificación, el desarrollo y la participación en los proyectos. Finalmente, la mesa directiva

autorizó la formación del Comité Asesor para la Reglamentación.

OSU – Sam Angima (ausente): Karin compartió las notas de Sam. La Extensión de la OSU está trabajando en estrecha colaboración con el ODE, la Oficina de Gestión de Emergencias, el Distrito de Conservación de Suelos y Aguas y otros organismos para coordinar los esfuerzos de recuperación y asistencia técnica para las comunidades afectadas. La Extensión de la OSU continúa fortaleciendo la capacidad de los servicios agrícolas locales mediante la contratación de personal docente a nivel de condado. La contratación para puestos relacionados con la agricultura y los recursos naturales está en marcha en varios condados.

DEQ – Steve Mrazik: La EPA aprobó el informe anual del DEQ en junio. En cuanto a las cargas máximas diarias totales (TMDL), el DEQ ha estado trabajando en todo el estado para desarrollar planes de agua limpia o TMDL en cuencas hidrográficas, con especial atención a la temperatura. Hay siete proyectos de TMDL en curso, incluyendo los de la cuenca del Umpqua, John Day, la cuenca del Rogue y el cañón de Snake River Hills. Algunos han alcanzado hitos importantes, como completar las reuniones consultivas sobre la normativa y pasar a la etapa de aviso público. Para cada área, habrá un proceso de participación pública. En cuanto a los TMDL emitidos en los últimos dos años, actualmente se están llevando a cabo la planificación de la implementación y la implementación propiamente dicha, incluso en la cuenca alta del Yaquina para el TMDL de mercurio del Willamette.

En cuanto a las fuentes difusas, el DEQ está trabajando en el próximo plan programático quinquenal con métricas y metas actualizadas, y espera completarlo en noviembre. A finales de junio, el DEQ completó la presentación final del plan de control de fuentes difusas costeras ante la EPA y la NOAA. Se espera que un documento de decisión al respecto se publique en noviembre o diciembre. Kathy Kellen ha sustituido a Julie Harvey como coordinadora del Programa de Protección de Fuentes de Agua Potable del DEQ.

ODFW – Nicole Czarnomski (ausente): Karin hizo la presentación en nombre de ODFW. De ahora en adelante, Nicole Czarnomski, gerente del Programa de Recursos Terrestres de ODFW, proporcionará informes de asesoramiento. El próximo plazo para presentar solicitudes de subsidio para el Programa de Subsidios del Acuerdo Forestal Privado se abre en noviembre. El Fondo de Conservación y Recreación de Oregon recibió financiamiento permanente con la aprobación del impuesto sobre el alojamiento temporal en la última sesión legislativa. El Programa de Tierras Naturales y de Trabajo de la ODFW está colaborando con los Distritos de Conservación de Suelos y Aguas (SWCD) en múltiples proyectos, incluyendo uno con el SWCD de Wasco para la restauración de hábitats en las áreas de vida silvestre del Bajo Deschutes y del Río White. El programa también está trabajando con el SWCD de Crook y otros socios para obtener financiamiento para la remoción de enebros en el área de Brothers. La ODFW está renovando su acuerdo con el Servicio de Conservación de Recursos Naturales (NRCS) para apoyar a los biólogos que trabajan en el marco del Plan de Conservación del NRCS. Los proyectos del Plan del NRCS incluyen la planificación de la implementación de la Iniciativa de Migración de Caza Mayor de Oregon. La ODFW ha hecho públicas sus solicitudes presupuestarias para el período 2027-2029. Entre los aspectos más destacados se incluyen fondos para cercas virtuales tanto en áreas de vida silvestre como en tierras privadas, fondos para contribuir al desarrollo de centros de semillas nativas, fondos para el tratamiento de pastos anuales invasores y financiamiento de proyectos a nivel de ecorregión.

OCEAN – En nombre de OCEAN, Karin Stutzman informó que Jill Smedstad, del Distrito de Conservación de Suelos y Aguas de Jackson, ha sustituido a Cynthia Warnock como presidenta. Karin y Jill están desarrollando seminarios web trimestrales para el personal técnico de los Distritos de Conservación de Suelos y Aguas con el fin de compartir conocimientos sobre conceptos y habilidades técnicas, y de brindar un espacio para que los Distritos de Conservación de Suelos y Aguas soliciten asistencia técnica en materia de conservación. Alec señaló que OCEAN participará en la conferencia de primavera junto con la OACD en 2027.

PLAN DE REESTRUCTURACIÓN DEL NRCS: Greg Becker no estuvo presente para reportar sobre el plan. Barbara, Andrea y Karin proporcionaron detalles que recibieron de sus fuentes del NRCS. El NRCS planea consolidar sus puestos de conservacionistas de distrito (DC) y hacer que un solo DC cubra dos distritos. Cada oficina permanecerá abierta y contará con personal, pero los empleados tendrán que volver a postularse para sus puestos. El NRCS necesita cubrir miles de puestos en todo el país. Están buscando asistencia técnica en los distritos y/o agencias estatales, pero no están seguros de cómo la financiarán. Se siguen desarrollando detalles adicionales del plan.

ACTUALIZACIONES DEL ODA: Kevin Fenn anunció la incorporación de nuevos empleados (un especialista administrativo y un especialista regional en calidad del agua de South Willamette Mid Coast). La próxima reunión del Comité Asesor del Programa se llevará a cabo en noviembre. El ODA está elaborando un nuevo formato para su informe bienal ante la Mesa Directiva de Agricultura y lo presentará en diciembre. El ODA también está considerando nuevas medidas clave de desempeño, ya que las actuales no reflejan con precisión el trabajo del ODA. El presupuesto solicitado por el ODA se presentará a finales de agosto. El ODA está trabajando para aclarar cómo su personal garantiza el cumplimiento de las normas ribereñas y podría presentar un nuevo concepto ante el Comité Asesor de Normas (RAC).

PROGRAMA SWCD/AgWQ: Karin informó que el primer seminario web sobre intercambio de habilidades de conservación se llevará a cabo el 24 de septiembre y contará con la participación de los Distritos de Conservación de Suelos y Aguas de Douglas y Jackson. Los capacitadores compartirán enfoques para la plantación y restauración de zonas ribereñas. El Programa de Calidad del Agua (WQ) del ODA publicará un boletín semestral sobre calidad del agua dirigido a administradores de tierras y socios como los SWCD y los

Consejos de Cuencas Hidrográficas. El boletín se centrará en las normas y mejores prácticas de AgWQ, y el primero se publicará en septiembre. El Programa de Calidad del Agua también está desarrollando una herramienta de planificación de la calidad del agua para facilitar que los propietarios de tierras que realizan actividades agrícolas obtengan información sobre cómo cumplir con las normas.

CONFERENCIA DE LA OACD: Kevin mencionó que el ODA y el SWCC han presentado una propuesta para realizar una presentación sobre qué es el SWCC, cuáles son sus responsabilidades y cómo funciona. Además de informar a los asistentes a la conferencia, se espera que la presentación ayude a aumentar el número de miembros. Se invita a los miembros del SWCC a participar en la presentación.

PARTICIPACIÓN DE LA SWCC EN EL PROCESO DEL RAC PARA LAS SUBVENCIONES DE CAPACIDAD DEL DISTRITO: El ODA y la OWEB han identificado a los participantes que escucharán y aportarán sus opiniones. Se discutió cómo la SWCC desearía mantenerse informada sobre cómo se están llevando a cabo las actividades financiadas por las subvenciones de capacidad y cuál sería su preferencia para brindar retroalimentación. Barbara hizo hincapié en la importancia de que, al dar retroalimentación, un miembro de la Comisión aclare si representa a la Comisión, a su distrito o a sí mismo a título individual, y de que obtenga permiso cuando represente a uno de sus grupos. El nuevo calendario del RAC se presentará como parte de la reunión de la OACD en noviembre, al igual que el borrador de las normas para la Comisión. Los miembros de la Comisión pueden asistir a las reuniones del RAC y aportar comentarios, ya sea a título individual o en nombre de su distrito, siempre que cuenten con la aprobación de este. Al término de todas las reuniones del RAC, la Comisión evaluará el proceso en su totalidad y luego dedicará tiempo para que la Comisión reflexione y brinde retroalimentación al Programa del Distrito de Conservación de Suelos y Aguas. Una vez que el proceso se haya definido y acordado, la Comisión podría presentarlo en la reunión de Connect/OACD en la primavera.

NUEVOS CONCEPTOS LEGISLATIVOS Y RESOLUCIONES DE LA MESA DIRECTIVA DE AGRICULTURA: Barbara dijo que los conceptos legislativos se darán a conocer en un par de semanas. La Mesa Directiva de Agricultura está preparando sus regulaciones de uso de la tierra para la próxima reunión. El panel de uso de la tierra del DLCD asistirá para hablar sobre el uso de la tierra y la agricultura, así como sobre otros temas en los que pueda haber superposiciones y una oportunidad de consolidación.

GUÍA DEFINITIVA DE LA SWCC Y PLAN ESTRATÉGICO DEFINITIVO DE LA SWCC PARA 2026-2028: Bárbara solicitó una moción para aprobar la Guía de la SWCC; Tim propuso aprobarla y Jerry secundó la moción. Todos acordaron aprobar la Guía de la SWCC, que será un documento vivo, actualizado según sea necesario, y fechado para indicar cuándo se aprobó por última vez la versión vigente. Barbara presentó una moción para aprobar el Plan Estratégico del SWCC 2026-2028 tal como se presentó, siempre y cuando se agreguen las fechas de adopción y revisión. Al propuso aprobarlo, Tim secundó la aprobación y esta fue aprobada por unanimidad.

INFORMES DE LOS MIEMBROS DEL SWCC

Tim Kerns: Los incendios forestales en el este de Oregon están limitando el crecimiento de los cultivos debido a la disminución de la radiación solar. Los suministros de agua se han vuelto escasos. Se ha perdido parte del ganado y otra parte ha sido desplazada. Las cercas virtuales han sido útiles en los lugares donde se han utilizado para localizar a las vacas extraviadas. También se han perdido muchas cercas físicas. Ha sido difícil conseguir semillas para pastizales.

Jerry Ward: No reportó nada que compartir.

Al Hryshynyn: Algunos distritos han expresado su preocupación por el impacto que tendrá el aumento de los costos de la atención médica en los presupuestos de los distritos. East Multnomah sigue creciendo y ha contratado a dos nuevos técnicos de conservación. El programa conocido como «Forever Farms» (Granjas de East Multnomah para siempre) ha sido creado para obtener dos nuevas servidumbres de conservación. El distrito también estableció un fondo de subvenciones de 300 mil dólares para el Banco de Alimentos de Oregon. El distrito de Clackamas está buscando contratar a un coordinador de divulgación en este momento y pronto necesitará contratar a un nuevo gerente de distrito para reemplazar a Chris Lapp, quien se jubila. Clackamas está llevando a cabo el programa «Weed Wise». También cuentan con una pequeña escuela agrícola para aspirantes a agricultores y un taller sobre el roble blanco. En Beaver Creek, en la oficina del distrito, se llevó a cabo una celebración para el granero ubicado en su propiedad. Las actividades en el distrito de Marion incluyen un taller de preparación para incendios forestales, un taller sobre la salud del suelo y una vigilancia activa contra los barrenadores del fresno. Además, Marion recibió una subvención de 40 mil dólares para el aprendizaje sobre conservación destinada a Salmon Watch. El presidente de la mesa directiva del distrito de Marion, Darren Olson, será reemplazado por la actual miembro, Angela Plowhead. El distrito de Linn está revisando sus políticas y procedimientos. Upper Willamette ha contratado a una nueva administradora financiera llamada Dawn Bryson y ahora cuenta con una mesa directiva completa. La propiedad Rice Farm del distrito, que cuenta con avellanas en producción, se dedicará a la comercialización de avellanas. También tienen una nueva Área de Iniciativa Estratégica (SIA), que es el afluente Bear Creek del río Long Tom.

Barbara Boyer: No hay novedades de algunos de los distritos más pequeños. El gerente del distrito de Polk se retirará en octubre. El distrito de Lincoln está lidiando con una gran cantidad de maleza. El Consejo de Sostenibilidad celebrará un foro el 10 de septiembre

en el edificio del ODA en Wilsonville y ha solicitado que Barbara asista como representante de la Comisión. Ella no ve una alineación sólida. También se le pidió a Barbara que contratara a un nuevo vicerrector asociado que se reporte a Chris Elliot, el vicerrector de extensión del estado. La oficina del distrito ha puesto en marcha un nuevo plan de HRA para empleados conocido como HRA Verba, que es una cuenta de jubilación para gastos de salud libre de impuestos que genera intereses.

ELECCIÓN DE FUNCIONARIOS (PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE) PARA 2027: Barbara anunció que los cargos de presidente y vicepresidente estaban sujetos a su nominación anual. Barbara presentó una moción para nombrar al presidente. Al nominó a Barbara Boyer, Jerry la secundó y todos estuvieron de acuerdo por unanimidad. Barbara presentó una moción para nombrar al vicepresidente. Barbara nominó a Tim Kerns, Jerry la secundó y todos estuvieron de acuerdo por unanimidad.

PLANIFICACIÓN DE LA PRIMERA REUNIÓN DE LA SWCC DE 2027: Karin solicitó que la Comisión decidiera cuándo celebrar la primera reunión de la SWCC de 2027, que será virtual. El grupo acordó el 10^{de} febrero de 1:00 p. m. a 4:00 p. m.

SOLICITUD DE PUNTOS PARA LA AGENDA DE LA PRÓXIMA REUNIÓN Y CONTENIDO DEL BOLETÍN INFORMATIVO

Orden del día: No se discutieron los puntos del orden del día para la reunión de noviembre.

Contenido del boletín: Bárbara quiere destacar el recorrido por las compuertas de marea y enumerar a los miembros del RAC para el proceso de elaboración de normas de la Subvención de Capacidad de la OWEB para las subvenciones de capacidad del distrito. Tim sugirió incluir un enlace a la guía y al plan estratégico. Al sugirió incluir un recordatorio sobre los seminarios web de conservación, la reunión de la OACD en noviembre y la Connect Plus OACD en abril.

OTROS ASUNTOS: Eric solicitó asesoramiento a la Comisión sobre cómo aumentar la participación en la capacitación para directores electos, la cual ha ido disminuyendo con el paso de los años. Se discutieron varias ideas, como realizar la capacitación en la casa de un director, invitar a los distritos de riego, renovar el paquete informativo para los directores, crear videos y utilizar un lenguaje más contundente para dar a entender que la asistencia es obligatoria.

CONCLUSIÓN: Barbara agradeció a los SWCD por su trabajo y elogió sus logros.

CLUSURA: La reunión se dio por concluida a las 11:14 a. m.